



需要幫助支付能源賬單嗎？

這計劃提供：

太平洋煤電公司或阿拉米達縣市政電費局每年一次的補助。

申請者必須：

- ◆ 居住在阿拉米達縣
- ◆ 提供一份近期完整的電費單；提供整個家庭的月入證明，總收入不可以超過2023年總收入指引圖表中的數目。

提供每年
一次的補助

請致電：
510-881-0300
領取此計劃的申請表

或瀏覽我們的網站：
www.SpectrumCS.org

或上網申請：
www.CaLIHEAPapply.com

低收入家庭能源補助計劃 (LIHEAP)

是由聯邦政府資助，幫助低收入家庭支付能源賬單。資助的方式是為合資格的申請者直接付款給能源公司。申請資格是根據整個家庭每月總收入來計算，不可以超過下圖所列出的低收入家庭收入的限制。



聯邦政府的LIHEAP補助金是用來幫助收入低、能源賬單高的家庭，並優先考慮有長者、殘障人士或6歲以下兒童的家庭。

2023年低收入家庭能源補助計劃總收入指引*

家庭人數	月入總數	年收入總數
1	\$2,700.17	\$32,402.04
2	\$3,531.00	\$42,372.00
3	\$4,361.83	\$52,341.96
4	\$5,192.75	\$62,313.00
5	\$6,023.59	\$72,283.08
6	\$6,854.43	\$82,253.16

六人以上的家庭請致電Spectrum，以獲取更多的資訊。*收入是指稅前收入。